

VI.

Lorsque l'on est en doute sur l'intelligence d'un Traité, l'on doit présumer plus facilement l'interprétation, qui porte, que les choses demeureront dans l'état où elles sont. *Groz. du droit de la Paix & de la Guerre Liv. 111. Chap. xx. §. 12.*

APPLICATION.

Si l'on pouvoit douter de la vraie intelligence qu'on doit donner à l'Article XII. du Traité d'Utrecht, on devroit rejeter la demande des Anglois, puisqu'ils prétendent d'altérer si considérablement une cession qui leur a été faite il y a plus de 40. ans, & changer les dominations, d'autant plus qu'ils ne peuvent l'entreprendre sans un danger évident de troubler la tranquillité publique.

VII.

En matière de stipulations, il faut toujours avoir égard à l'intention des parties contractantes, plutôt qu'aux paroles. *Groz. du droit de la Paix, & de la Guerre Liv. II. Chap. xvi. §. 1.*

APPLICATION.

L'intention de la France est claire & indubitable, dans la stipulation de l'Article XII. du Traité d'Utrecht. Si l'intention de l'Angleterre, dans la même stipulation

VI.

Quando uno sia in dubbio sull'intelligenza di un Trattato si presume più agevolmente quella interpretazione, che porta seco, che le cose debbano rimanere nello stato in cui sono. *Groz. del Diritto della Pace, e della Guerra lib. III. cap. 20. paragr. 12.*

APPLICAZIONE.

Se si fosse in dubbio su la vera intelligenza del mentovato Articolo 12. del Trattato d'Utrecht, si dovrebbe rigettare la domanda degli Inglesi, i quali pretendono di alterare sì considerabilmente una Cessione fatta loro già sono 40. anni, e cangiare i Dominj; tanto maggiormente, che ciò non può intraprendersi senza evidente rischio di turbare la pubblica tranquillità.

VII.

In materia di stipulazioni, bisogna aver riguardo all'intenzione de' Contraenti, piuttosto che alle parole. *Groz. del diritto della Pace, e della Guerra lib. II. cap. 16. par. 1.*

APPLICAZIONE.

L'intenzione della Francia è chiara, e indubitata nella stipulazione dell'Articolo 12. del Trattato d'Utrecht. Se l'intenzione dell'Inghilterra nella medesima sti-